



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 002/14-08-2006

លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction

លេខ/No: 002/19-09-2007-ECCC-OCIJ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

ឯកសារចម្លង

COPY/COPIE

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 22-Sep-2010, 09:03

CMS/CFO: Kauv Keoratanak

សៀវភៅចុះបញ្ជីឧទ្ធរណ៍

Record of Appeals

Registre des appels

ឆ្នាំពីរពាន់ដប់ ខែកញ្ញា ថ្ងៃទីម្ភៃ វេលាម៉ោងបីនិងសាមសិបនាទីរសៀល

យើង សោម រតនា និង ហម ហ៊ុល ក្រឡាបញ្ជីនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ

បានទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ហុង គីមសួន គង់ ពិសី យុង ផានិត ស៊ុនសុវ៉ាន

Silke STUDZINSKY និង Lyma NGUYEN

ក្នុងឧទ្ធរណ៍នឹងចម្លើយតបរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត (A410/1) ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១០ ដែលត្រូវ

បានជូនដំណឹងកាលពីថ្ងៃទី០៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០។

ឯកសារដើម

ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):

21 / 09 / 2010

ម៉ោង (Time/Heure): 16:00

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak



លេខ ទំព័រ ០៦

សោម រតនា

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា មានទីតាំងស្ថិតនៅ ផ្លូវជាតិលេខ៤ សង្កាត់ ចោមចៅ ខណ្ឌ ដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ ប្រអប់សំបុត្រលេខ៧១
ទូរស័ព្ទលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩១៤ ទូរសារលេខ +៨៥៥(០)២៣ ២១៨៩៤១។

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia, National Road 4, Choam Chao, Dangkoa Phnom Penh

Mail Po Box 71, Phnom Penh Tel:+855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens, Route nationale 4, Choam Chao, Dangkoa, Phnom Penh

Boite postale 71, Phnom Penh. Tel: +855(0)23 218914 Fax: +855(0) 23 218941.

A410/2

លិខិតជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

ជូនចំពោះ

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សូមដាក់ជូននូវការជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅនឹងចម្លើយតបរបស់
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ចុះថ្ងៃទី ៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១០ ហើយដែលត្រូវបានជូនដំណឹងទៅភាគីនៅថ្ងៃទី
០៨ កញ្ញា ២០១០ ជាភាសាអង់គ្លេស ។

ហត្ថលេខាដោយ សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

ឯកសារទទួល

DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception):
20 / 09 / 2010

ម៉ោង (Time/Heure): 15:30

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Ratanak

ហុង គីមស្នួន

គង់ ពិសី

យុង ផានិត

ស៊ិន ស្វ័ន

Silke STUDZINSKY

Lyma NGUYEN

ធ្វើនៅថ្ងៃទី ២០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១០